

Bruksela, 30 czerwca 2021 r.  
(OR. en)

10309/21  
ADD 6

MI 513  
ENT 111  
COMPET 520  
IND 182  
TRANS 439  
ENV 469  
DELECT 137

**PISMO PRZEWODNIE**

---

Od: Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)

Data otrzymania: 25 czerwca 2021 r.

Do: Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, sekretarz generalny Rady Unii Europejskiej

---

Nr dok. Kom.: C(2021) 4455 final-Annex 2-Part 5/5

---

Dotyczy: ZAŁĄCZNIK do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2021/... uzupełniającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2144 poprzez określenie szczegółowych przepisów dotyczących konkretnych procedur badań i wymogów technicznych w zakresie homologacji typu pojazdów silnikowych w odniesieniu do systemów inteligentnego asystenta kontroli prędkości i homologacji typu tych systemów jako oddzielnych zespołów technicznych oraz zmieniającego załącznik II do tego rozporządzenia

---

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument C(2021) 4455 final-Annex 2-Part 5/5.

---

Zał.: C(2021) 4455 final-Annex 2-Part 5/5

Bruksela, dnia 23.6.2021 r.  
C(2021) 4455 final

ANNEX 2 – PART 5/5

## **ZAŁĄCZNIK**

**do**




**rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2021/...**










**uzupełniającego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/2144  
poprzez określenie szczegółowych przepisów dotyczących konkretnych procedur badań i  
wymogów technicznych w zakresie homologacji typu pojazdów silnikowych w  
odniesieniu do systemów inteligentnego asystenta kontroli prędkości i homologacji typu  
tych systemów jako oddzielnych zespołów technicznych oraz zmieniającego załącznik II  
do tego rozporządzenia**

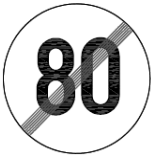

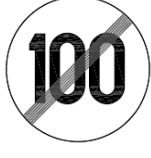

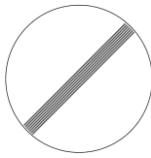



## **ZAŁĄCZNIK II**









### **Katalog znaków drogowych – część 5**

#### **24. SŁOWENIA**

ZNAK	INNE ISTOTNE INFORMACJE	OCZEKIWANA INFORMACJA ZWROTNA SYSTEMU W KM/H					
		M1	M2	M3	N1	N2	N3
<b>Wyraźne liczbowe znaki ograniczenia prędkości</b>							
	2232-2	20	20	20	20	20	20
	2232-3	30	30	30	30	30	30
	2232-4	40	40	40	40	40	40
	2232-5	50	50	50	50	50	50
	2232-6	60	60	60	60	60	60
	2232-7	70	70	70	70	70	70
	2232-8	80	80	80	80	80	80
	2232-9	90	90	90	90	S	S








	2232-10	100	S	S	100	S	S
	2232-11	110	S	S	110	S	S
	2232	130	S	S	130	S	S
<b>Domyślne liczbowe znaki ograniczenia prędkości</b>							
	2233-2	N	N	N	N	N	N
	2233-3	N	N	N	N	N	N
	2233-4	N	N	N	N	N	N
	2233-5	N	N	N	N	N	N
	2233-6	N	N	N	N	N	N
	2233-7	N	N	N	N	N	N

	2233-8	N	N	N	N	N	N
	2233-9	N	N	N	N	N	N
	2233-10	N	N	N	N	N	N
	2233	N	N	N	N	N	N
<b>Domyślne nieliczbowe znaki ograniczenia prędkości</b>							
	2238	N	N	N	N	N	N
<b>Strefy liczbowe</b>							
	2421	30	30	30	30	30	30
	2422	N	N	N	N	N	N
<b>Obszar o ograniczonym ruchu drogowym</b>							
	2427	30	30	30	30	30	30

	2428	N	N	N	N	N	N
<b>Autostrada</b>							
	2401	130	S	S	130	S	S
	2402	N	N	N	N	N	N
	2403	130	S	S	130	S	S
	2404	N	N	N	N	N	N
<b>Droga ekspresowa</b>							
	2405	110	80	80	110	80	80
	2406	N	N	N	N	N	N
<b>Ograniczenia w mieście</b>							
	2434	50	50	50	50	50	50









	2435	90	80	80	90	80	80
---	------	----	----	----	----	----	----

## 25. SŁOWACJA









ZNAK	INNE ISTOTNE INFORMACJE	OCZEKIWANA INFORMACJA ZWROTNA SYSTEMU W KM/H					
		M1	M2	M3	N1	N2	N3
<b>Wyraźne liczbowe znaki ograniczenia prędkości</b>							
	253-20	20	20	20	20	20	20
	253-30	30	30	30	30	30	30
	253-40	40	40	40	40	40	40
	253-50	50	50	50	50	50	50
	253-60	60	60	60	60	60	60
	253-70	70	70	70	70	70	70
	253-80	80	80	80	80	80	80






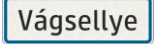








	253-90	90	90	90	90	S	S
	253-100	100	S	S	100	S	S
	253-110	110	S	S	110	S	S
	253-120	120	S	S	120	S	S
	253-130	130	S	S	130	S	S
	253-140	140	S	S	140	S	S
	Sprzęt drogowy o zmiennej treści na początku wyraźnego ograniczenia	V	V	V	V	V	V
	Sprzęt drogowy o zmiennej treści na początku wyraźnego ograniczenia	V	V	V	V	V	V
<b>Domyślne liczbowe znaki ograniczenia prędkości</b>							
	253-20	N	N	N	N	N	N

	253-30	N	N	N	N	N	N
	263-40	N	N	N	N	N	N
	253-50	N	N	N	N	N	N
	253-60	N	N	N	N	N	N
	263-70	N	N	N	N	N	N
	253-80	N	N	N	N	N	N
	263-90	N	N	N	N	N	N
	263-100	N	N	N	N	N	N
	263-110	N	N	N	N	N	N

	263-120	N	N	N	N	N	N
	263-130	N	N	N	N	N	N
	263-140	N	N	N	N	N	N
<b>Domyślne nieliczbowe znaki ograniczenia prędkości</b>							
	267 Koniec wszystkich ograniczeń	N	N	N	N	N	N
	Sprzęt drogowy o zmiennej treści do zakończenia wszystkich ograniczeń	N	N	N	N	N	N
<b>Strefy liczbowe</b>							
	268-20 Początek wyraźnej strefy 20 km/h	20	20	20	20	20	20
	269-20 Koniec wyraźnej strefy 20 km/h	N	N	N	N	N	N
	268-30 Początek wyraźnej strefy 30 km/h	30	30	30	30	30	30









	Początek wyraźnej strefy 30 km/h	30	30	30	30	30	30
	269-30 Koniec wyraźnej strefy 30 km/h	N	N	N	N	N	N
	Koniec wyraźnej strefy 30 km/h	N	N	N	N	N	N
<b>Obszar o ograniczonym ruchu drogowym</b>							
	315 Początek strefy mieszkalnej	20	20	20	20	20	20
	316 Koniec strefy mieszkalnej	N	N	N	N	N	N
	Początek strefy mieszkalnej	20	20	20	20	20	20
	Koniec strefy mieszkalnej	N	N	N	N	N	N
	319 Początek strefy szkolnej	20	20	20	20	20	20
	320 Koniec strefy szkolnej	N	N	N	N	N	N

	Początek strefy szkolnej	20	20	20	20	20	20
	Koniec strefy szkolnej	N	N	N	N	N	N
	317 Początek strefy dla pieszych	20	20	20	20	20	20
	318 Koniec strefy dla pieszych	N	N	N	N	N	N
	Początek strefy dla pieszych	20	20	20	20	20	20
	Koniec strefy dla pieszych	N	N	N	N	N	N
<b>Autostrada</b>							
	309 Początek autostrady	130	S	S	130	S	S
	Początek autostrady	130	S	S	130	S	S








	310 Koniec autostrady	N	N	N	N	N	N
	Koniec autostrady	N	N	N	N	N	N
<b>Ograniczenia w mieście</b>							
     	305 Wjazd do miasta	50	50	50	50	50	50
     	306 Koniec miasta	90	90	90	90	S (90)	S (90)

## 26. FINLANDIA








ZNAK	INNE ISTOTNE INFORMACJE	OCZEKIWANA INFORMACJA ZWROTNA SYSTEMU W KM/H					
		M1	M2	M3	N1	N2	N3
<b>Wyraźne liczbowe znaki ograniczenia prędkości</b>							
	C32_2 (ograniczenie prędkości)	20	20	20	20	20	20
	C32_3 (ograniczenie prędkości)	30	30	30	30	30	30
	C32_4 (ograniczenie prędkości)	40	40	40	40	40	40
	C32_5 (ograniczenie prędkości)	50	50	50	50	50	50
	C32 (ograniczenie prędkości)	60	60	60	60	60	60
	C32_6 (ograniczenie prędkości)	70	70	70	70	70	70
	C32_7 (ograniczenie prędkości)	80	80	80	80	80	80
	C32_8 (ograniczenie prędkości)	100	S	S	100	S	S




	C32_9 (ograniczenie prędkości)	120	S	S	120	S	S
	zmienna wartość ograniczenia prędkości (C32_x) Uwaga: Cyfry mogą być żółte lub białe	V	V	V	V	V	V
<b>Domyślne liczbowe znaki ograniczenia prędkości</b>							
	C33_2 (koniec ograniczenia prędkości)	N	N	N	N	N	N
	C33_3 (koniec ograniczenia prędkości)	N	N	N	N	N	N
	C33 (koniec ograniczenia prędkości)	N	N	N	N	N	N
	C33_4 (koniec ograniczenia prędkości)	N	N	N	N	N	N
	C33_5 (koniec ograniczenia prędkości)	N	N	N	N	N	N
	C33_6 (koniec ograniczenia prędkości)	N	N	N	N	N	N
<b>Domyślne nieliczbowe znaki ograniczenia prędkości</b>							
Brak							









Strefy liczbowe							
	C34_2 (strefa ograniczenia prędkości)	30	30	30	30	30	30
	C35_2 (koniec strefy ograniczenia prędkości)	N	N	N	N	N	N
	C34 (strefa ograniczenia prędkości)	40	40	40	40	40	40
	C35 (koniec strefy ograniczenia prędkości)	N	N	N	N	N	N
	C34_3 (strefa ograniczenia prędkości)	50	50	50	50	50	50
	C35_3 (koniec strefy ograniczenia prędkości)	N	N	N	N	N	N
Obszar o ograniczonym ruchu drogowym							
	E24 (początek strefy mieszkalnej)	20	20	20	20	20	20
	E25 (koniec strefy mieszkalnej)	N	N	N	N	N	N
	E26 (ulica dla pieszych)	20	20	20	20	20	20

	E27 (koniec ulicy dla pieszych)	N	N	N	N	N	N
<b>Autostrada</b>							
	E15 (autostrada) Uwaga: Nie jest to domyślny znak ograniczenia prędkości						
	E16 (koniec autostrady) Uwaga: Nie jest to domyślny znak ograniczenia prędkości						
<b>Droga ekspresowa</b>							
	E17 (droga ekspresowa dwupasmowa) Uwaga: Nie jest to domyślny znak ograniczenia prędkości						
	E18 (koniec drogi ekspresowej dwupasmowej) Uwaga: Nie jest to domyślny znak ograniczenia prędkości						
<b>Ograniczenia w mieście</b>							
	E22 (obszar miejski)	50	50	50	50	50	50
	E23 (koniec obszaru miejskiego) Uwaga: Jest to domyślny znak ograniczenia prędkości oraz krajowe ograniczenie prędkości dla wszystkich pozostałych klas dróg pozamiejskich, ekspresowych i autostrad	80	80	80	80	80	80

## 27. SZWECJA








ZNAK	INNE ISTOTNE INFORMACJE	OCZEKIWANA INFORMACJA ZWROTNA SYSTEMU W KM/H					
		M1	M2	M3	N1	N2	N3
<b>Wyraźne liczbowe znaki ograniczenia prędkości</b>							
	C31-3	30	30	30	30	30	30
	C31-4	40	40	40	40	40	40
	C31-5	50	50	50	50	50	50
	C31-6	60	60	60	60	60	60
	C31 (C31-7)	70	70	70	70	70	70
	C31-8	80	80	80	80	80	80
	C31-9	90	90	90	90	80	80
	C31-10	100	S	S Klasa III, B	100	80	80




				90 Klasa I, II, A			
	C31-11	110	S	S Klasa III, B	110	80	80
				90 Klasa I, II, A			
	C31-12	120	S	S Klasa III, B	120	80	80
				90 Klasa I, II, A			
		V	V	V	V	V	V
<b>Domyślne liczbowe znaki ograniczenia prędkości</b>							
Brak							
<b>Domyślne nieliczbowe znaki ograniczenia prędkości</b>							
Brak							
<b>Strefy liczbowe</b>							
Brak							
<b>Obszar o ograniczonym ruchu drogowym</b>							








	E9 Początek strefy mieszkalnej Uwaga: Formalne ograniczenie prędkości „prędkość pieszego” nie jest określone pod względem wartości	5	5	5	5	5	5
	E10 Koniec strefy mieszkalnej Uwaga: Mające zastosowanie ograniczenie prędkości poza obszarem o ograniczonym ruchu drogowym jest zawsze oznakowane za pomocą wyraźnego liczbowego znaku ograniczenia prędkości						
<b>Autostrada</b>							
	Uwaga: Nie jest to domyślny znak ograniczenia prędkości						
	Uwaga: Nie jest to domyślny znak ograniczenia prędkości						
<b>Droga ekspresowa</b>							
	Uwaga: Nie jest to domyślny znak ograniczenia prędkości						
	Uwaga: Nie jest to domyślny znak ograniczenia prędkości						
<b>Ograniczenia w mieście</b>							
	Uwaga: Nie jest to domyślny znak ograniczenia prędkości						
	Uwaga: Nie jest to domyślny znak ograniczenia prędkości						











## 28. NORWEGIA

ZNAK	INNE ISTOTNE INFORMACJE	OCZEKIWANA INFORMACJA ZWROTNA SYSTEMU W KM/H					
		M1	M2	M3	N1	N2	N3
<b>Wyraźne liczbowe znaki ograniczenia prędkości</b>							
	§ 8 - 362	30	30	30	30	30	30
		40	40	40	40	40	40
		50	50	50	50	50	50
		60	60	60	60	60	60
		70	70	70	70	70	70
		80	80	80	80	80	80
		90	90 ≤ 3,5 t	90 Klasa III, B	90	S	S

			80 > 3,5 t	80 Klasa II			
				70 Klasa I, A			
		100	S ≤ 3,5 t	S Klasa III, B	100	S	S
			80 > 3,5 t	80 Klasa II			
				70 Klasa I, A			
		110	S ≤ 3,5 t	S Klasa III, B	110	S	S
			80 > 3,5 t	80 Klasa II			
				70 Klasa I, A			
	Znaki zmiennego ograniczenia prędkości	V	V	V	V	V	V
<b>Domyślne liczbowe znaki ograniczenia prędkości</b>							









	§ 8 - 364	N	N	N	N	N	N
		N	N	N	N	N	N
		N	N	N	N	N	N
		N	N	N	N	N	N
		N	N	N	N	N	N
<b>Domyślne nieliczbowe znaki ograniczenia prędkości</b>							
Brak							
<b>Strefy liczbowe</b>							
	§ 8 - 366	30	30	30	30	30	30
	§ 8 - 368	50	50	50	50	50	50
<b>Obszar o ograniczonym ruchu drogowym</b>							









	§ 12 – 540 Uwaga: Formalne ograniczenie prędkości „prędkość pieszego” nie jest określone pod względem wartości	5	5	5	5	5	5
	§ 12 - 542	50	50	50	50	50	50
	§ 12 – 548 Uwaga: Formalne ograniczenie prędkości „prędkość pieszego” nie jest określone pod względem wartości	5	5	5	5	5	5
	§ 12 - 550	50	50	50	50	50	50
<b>Autostrada</b>							
	§ 12 – 502 Uwaga: Nie jest to domyślny znak ograniczenia prędkości						
	§ 12 – 504 Uwaga: Nie jest to domyślny znak ograniczenia prędkości						
<b>Droga ekspresowa</b>							
	§ 12 – 503 Uwaga: Nie jest to domyślny znak ograniczenia prędkości						
	§ 12 – 505 Uwaga: Nie jest to domyślny znak ograniczenia prędkości						

Ograniczenia w mieście							
Brak							








## 29. SZWAJCARIA


ZNAK	INNE ISTOTNE INFORMACJE	OCZEKIWANA INFORMACJA ZWROTNA SYSTEMU W KM/H					
		M1	M2	M3	N1	N2	N3
<b>Wyraźne liczbowe znaki ograniczenia prędkości</b>							
	2.30 SSV	10	10	10	10	10	10
	2.30 SSV	20	20	20	20	20	20
	2.30 SSV	30	30	30	30	30	30
	2.30 SSV	40	40	40	40	40	40
	2.30 SSV	50	50	50	50	50	50
	2.30 SSV	60	60	60	60	60	60
	2.30 SSV	70	70	70	70	70	70

	2.30 SSV	80	80	80	80	80	80
	2.30 SSV	90	90	90	90	S	S
	2.30 SSV	100	S	S	100	S	S
	2.30 SSV	110	S	S	110	S	S
<b>Domyślne liczbowe znaki ograniczenia prędkości</b>							
	2.53 SSV	N	N	N	N	N	N
	2.53 SSV	N	N	N	N	N	N
	2.53 SSV	N	N	N	N	N	N
	2.53 SSV	N	N	N	N	N	N

	2.53 SSV	N	N	N	N	N	N
	2.53 SSV	N	N	N	N	N	N
	2.53 SSV	N	N	N	N	N	N
	2.53 SSV	N	N	N	N	N	N
	2.53 SSV	N	N	N	N	N	N
	2.53 SSV	N	N	N	N	N	N
	2.53 SSV	N	N	N	N	N	N
<b>Domyślne nieliczbowe znaki ograniczenia prędkości</b>							
	2.58 SSV	N	N	N	N	N	N
<b>Strefy liczbowe</b>							

	2.59.1 SSV	30	30	30	30	30	30
	2.59.2 SSV	N	N	N	N	N	N
	2.59.1 SSV	30	30	30	30	30	30
	2.59.2 SSV	N	N	N	N	N	N
<b>Obszar o ograniczonym ruchu drogowym</b>							
	2.59.5	20	20	20	20	20	20
	2.59.6	N	N	N	N	N	N
	2.59.5	20	20	20	20	20	20

	2.59.6	N	N	N	N	N	N
<b>Autostrada</b>							
	4.01 SSV	120	S	S	120	80	80
	4.02 SSV	N	N	N	N	N	N
<b>Droga ekspresowa</b>							
	4.03 SSV	100	S	S	100	80	80
	4.04 SSV	N	N	N	N	N	N
<b>Ograniczenia w mieście</b>							
	4.27 SSV na głównych drogach Uwaga: Nie jest to domyślny znak ograniczenia prędkości						
	4.28 SSV na głównych drogach Uwaga: Nie jest to domyślny znak ograniczenia prędkości						

	<p>4.29 SSV na drogach drugorzędnych Uwaga: Nie jest to domyślny znak ograniczenia prędkości</p>						
	<p>4.30 SSV na drogach drugorzędnych Uwaga: Nie jest to domyślny znak ograniczenia prędkości</p>						
	<p>2.30.1 SSV Ograniczenie prędkości w miejscowościach (obszary zabudowane)</p>	50	50	50	50	50	50
	<p>2.53.1 SSV</p>	80	80	80	80	80	80
	<p>2.30.1 SSV Ograniczenie prędkości w miejscowościach (obszary zabudowane)</p>	50	50	50	50	50	50
	<p>2.53.1 SSV</p>	80	80	80	80	80	80
	<p>2.30.1 SSV Ograniczenie prędkości w miejscowościach (obszary zabudowane)</p>	50	50	50	50	50	50
	<p>2.53.1 SSV</p>	80	80	80	80	80	80